

《阿拉伯语经贸实用文与翻译》

图书基本信息

书名：《阿拉伯语经贸实用文与翻译》

13位ISBN编号：9787810788281

10位ISBN编号：7810788280

出版时间：2007-4

出版社：对外经济贸易大学出版社

作者：杨建荣

页数：340

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

前言

中东地区在亚、非、欧三大洲的接合部，是阿拉伯国家联盟22个成员国的所在地，其中12个国家在亚洲，10个国家在非洲，阿拉伯国家总面积约1420万平方公里，共有人口约2.6亿，这些国家的官方语言为阿拉伯语。我国和阿拉伯国家的友好关系源远流长，远自古代“陆上丝绸之路”和“海上丝绸之路”将中阿两个民族紧密联系在一起，相互沟通，互通有无；近自上世纪五十年代中国和阿拉伯国家开启建立外交关系大门以来，双方在国际政治舞台上相互支持，在世界经济大潮中互相帮助。中阿双方一贯坚持在平等互利、共同发展的原则基础上开展经济、贸易各领域的友好合作，经贸关系不断加强，并且取得了可喜的成果。至今，我国已与21个阿拉伯国家签署了双边政府经济、贸易和技术合作协定，与16个阿拉伯国家签署了投资保护协定，与11个阿拉伯国家签署了避免双重征税协定，2005年双边贸易突破了500亿美元大关。我国与阿拉伯国家能在经贸合作领域保持良好、快速的发展势头，是因为双方在经济上具有较强的互补性，双方都有在巩固传统友谊的基础上进一步发展经贸合作的意愿。随着我国对外改革开放的不断深入，以及近年来在经贸领域实施“市场多元化”和“走出去”的大经贸发展战略，国内众多大中小公司企业走出国门，寻求国外发展之路。

《阿拉伯语经贸实用文与翻译》

内容概要

随着我国对外改革开放的不断深入，以及近年来在经贸领域实施“市场多元化”和“走出去”的大经贸发展战略，国内众多大中小公司企业走出国门，寻求国外发展之路。有着丰富石油资源且其它资源匮乏的中东地区是国际上重要的石油出口基地和贸易进口市场，加上我国与阿拉伯国家一贯保持的友好关系，该地区同时也成为我国企业对外谋求发展的重要地区之一。

《阿拉伯语经贸实用文与翻译》可作为大学阿拉伯语高年级经贸应用文和经贸翻译课程教材使用，同时也可作为阿语自学材料及经贸领域各种阿拉伯语文书的范本使用。

书籍目录

第一章 政府间经贸文书 1. 谅解备忘录 2. 会议纪要 3. 经济贸易协定 4. 经贸及技术合作协定 5. 鼓励和保护投资协定 6. 提供贷款协定 7. 相互豁免税收协定 8. 专业领域合作协定 9. 科威特和意大利发展经济合作协定 10. 黎巴嫩和科威特贸易合作协定

第二章 企业间经贸文书 1. 轻工销售合同 2. 土畜出口合同 3. 化肥进口合同 4. 罐头代理协议 5. 经贸合作协定 6. 成立合资公司协议 7. 海产品收购协定 8. 劳务承包合同 9. 劳动合同 10. 租地合同

第三章 官方照会与请柬 1. 各种照会 1) 申办商业展览会 2) 索要商品拍卖款 3) 申请居住签证 4) 申请延长居住签证 5) 申请商品免税 6) 申请团组入境签证 7) 申请车证延期 8) 科威特外交部照会(礼宾司) 9) 科威特外交部照会(经济司) 10) 巴林国驻科威特大使馆照会 2. 各种请柬 1) 邀请出席中阿经济研讨会 2) 邀请出席经贸展览会开幕式 3) 邀请出席经济合作项目发布会 4) 邀请参加国际博览会 5) 邀请股东出席银行协会例会 6) 邀请领导出访

第四章 各种经贸信函 1. 商务往来信函 2. 使馆证明信 3. 亚丁工商会公告 4. 接受邀请复函 5. 科威特卫生部关于药品进口通告 6. 科威特工商会更换签字人通知 7. 改银行签字人的通知 8. 公司废除合作协议备忘录 9. 废除代理公告 10. 寻求与中国专家合作 11. 亚丁自由区批准投资立项决议

第五章 各种申诉索赔信函 1. 执行协议问题 2. 安装成套设备问题 3. 商品质量问题 4. 数量短缺问题 5. 反映企业领导问题 6. 处理变质富士苹果的文件

第六章 经贸企业业务介绍 1. 中国中东投资贸易促进中心 2. 阿华丽贸易公司简介 3. 上海建工集团总公司 4. 中国建材工业对外经济技术合作公司 5. 中国上海集装箱海运线 6. 沙迦中国商品展览会广告 7. 也门药品及医药公司注册条件 8. 阿联酋投标规定 9. 埃及第二届国际投资大会介绍

第七章 各种经贸广告 1. 人才招聘公告 2. 企业私有化公告 3. 企业租赁公告 4. 项目招标公告 5. 进口商品招标公告 6. 拍卖公告 7. 商业宣传词

第八章 各种商业票据 1. 收据 2. 单据 3. 发票 4. 支票 5. 对外汇票

章节摘录

第一章 政府间经贸文书 一、贸易与投资领域 (一) 贸易： 双方强调在互利的基础上通过各种适宜方式和途径扩大双边贸易，实现贸易多元化。为实现此目的，双方同意采取如下措施：

1. 探讨扩大双边贸易、实现贸易多样化的可能性，并为此提供必要的便利，鼓励两国有关部门和企业两国现行法律法规范范围内共同合作，提高贸易合作水平。 2. 两国贸易管理部门将加强沟通与协商，共同努力推进贸易便利化，以实现两国的共同利益。 3. 鼓励两国相关企业在对方参加国际博览会和举办展览会，并为此提供各种可能的便利。 4. 鼓励两国贸易机构为在第三国推行两国产品进行相互合作。 5. 鼓励两国商会和其它有关协会交流信息，加强合作。 6. 鼓励两国的国有企业和私营企业利用两国自由区提供的优惠和便利，其中包括在自由区建立工业项目。为此，叙方向中方提供了介绍叙利亚自由区及向投资者提供优惠条件的宣传品。 7. 鼓励中国公司参加在叙利亚的招标。 两国将定期交换可供进出口的商品目录。 双方对叙利亚商会联合会和中国相关机构就建立中叙企业家联合理事会一事达成相互谅解表示满意，双方将随后签署该协议。

精彩短评

1、我怎么能把这本书落北京呢 TT

《阿拉伯语经贸实用文与翻译》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com